

Le migliori performance  
noi ce le giochiamo al freddo.

*To achieve the best performance  
you have to play it cool.*



**ERRECINQUE**  
Plastic and Rubber Hoses

**TUBI TERMOPLASTICI, RACCORDI E ACCESSORI PER REFRIGERAZIONE E CONDIZIONAMENTO ARIA**  
*THERMOPLASTIC HOSES, FITTINGS AND ACCESSORIES FOR REFRIGERATION AND AIR CONDITIONING*

## Chi siamo About us

**Errecinque** è un'azienda leader nel settore dei tubi flessibili e dello stampaggio di particolari termoplastici ed in gomma per l'industria in genere e per il settore automotive in particolare. Presente sul mercato dal 1981, Errecinque conta quattro stabilimenti produttivi sul territorio italiano.

**Errecinque** è specializzata nella produzione di tubazioni termoplastiche estruse, coestruse, corrugate e soffiate, per basse, medie ed alte pressioni, per un'ampia gamma di applicazioni a bordo del veicolo industriale e non solo. Forte dell'esperienza nella lavorazione delle materie plastiche, Errecinque ha sviluppato una linea completa di tubazioni per il settore **condizionamento aria e refrigerazione**.



**Leini (Torino/Turin)**  
Sede e stabilimento principale  
Head office and main plant

**Volpiano (Torino/Turin)**  
Divisione stampaggio particolari in plastica e gomma -  
Linee di soffiatura  
Moulding division of plastic and rubber parts -  
Blow moulding lines

**Casalecchio di Reno (Bologna)**  
Divisione condizionamento aria e refrigerazione  
Refrigeration and air conditioning division

**Mangone (Cosenza)**  
Unità produttiva  
Production plant

**Errecinque** is a leading manufacturer of plastic and rubber hoses and moulded parts for the industry, in particular for the automotive field. Errecinque has been operating since 1981 and has four manufacturing plants in Italy.

**Errecinque** is specialized in the production of extruded, coextruded, corrugated and blow moulded thermoplastic hoses for low, medium and high pressures, for a wide range of applications relevant to the industrial vehicles and for many other uses.

With the solid experience in plastic and material processing, Errecinque has developed a complete line of hoses for the field of **air conditioning and refrigeration**.

### Caratteristiche tecniche dei tubi:

- Elevata flessibilità
- Assorbimento vibrazioni e riduzione inquinamento acustico
- Niente più saldature, flange e piegature di tubi di rame
- Riduzione del tempo di assemblaggio ed installazione
- Bassa permeabilità ai gas refrigeranti

### Hoses technical features:

- High flexibility
- Vibration absorption and noise reduction
- No more brazing, flaring and copper tubes bending
- Time saving in system installation and assembling
- Very low refrigerating gas permeation rate



### Highlights:

- Conformità alle normative internazionali 97/23/EC (PED), EN 378, EN 1736 e ISO 13971

Compliance with international standards 97/23/EC (PED), EN 378, EN 1736 e ISO 13971

- Compatibilità chimica con i nuovi gas refrigeranti (R-134a, R-404A, R-407C, R-410A, R-744 CO<sub>2</sub>, R-717 NH<sub>3</sub>, ecc.) ed i relativi oli

Chemical compatibility with the new refrigerants (R-134a, R-404A, R-407C, R-410A, R-744 CO<sub>2</sub>, R-717 NH<sub>3</sub>, ecc.) and the relevant oils

- Banco di collaudo certificato dal TÜV Italia (certificazione numero BO-TIS-229076-TUV-22-04-13)

Test bench certified by TÜV Italy (certification number BO-TIS-229076-TUV-22-04-13)

Il mondo per noi  
non ha confini  
The world has  
no limits for us

I tubi Errecinque sono conosciuti ed apprezzati in tutto il mondo per l'elevata qualità dei materiali, frutto di una continua ricerca e sviluppo delle tecnologie produttive.

Grazie a queste caratteristiche, Errecinque è diventata in breve tempo un **partner ideale** ed i suoi tubi sono installati negli impianti di refrigerazione e condizionamento in tutti e cinque i continenti.

L'ampia gamma di tubazioni e tipologie di raccordi rendono Errecinque un'azienda estremamente versatile nel fornire la soluzione più adeguata per ogni genere di richiesta in tutti i settori della refrigerazione e del condizionamento aria: industriale, civile ed automotive.

I clienti Errecinque possono contare, inoltre, su un **Servizio Clienti** esperto e attento ad ogni esigenza in tutte le fasi della vendita, dalla gestione della documentazione alla spedizione dei prodotti in ogni parte del mondo.

The Errecinque hoses are well-known and appreciated worldwide for their **state of the art quality** materials, as a result of a continuous research and development of the new production technologies.

Thanks to these features, Errecinque has become, in a short time, an **ideal partner** and its hoses are installed on refrigerating and air conditioning systems in all the five continents.

The **wide range of hoses and fittings** makes Errecinque extremely versatile in supplying the most suitable solution for every kind of request in the industrial, civil and automotive refrigeration and air conditioning sectors.

Errecinque customers can rely on an expert and accurate **Customer Service** who takes care of every need during each step of the sale, from the order receipt up to the delivery all over the world.

# Tubi termoplastici capillari DN 2 e DN 4 mm

## 2 and 4 mm thermoplastic capillary hoses

### Serie/series 070/01

EN 1736 and ISO 13971 - Class 2

**Il tubo capillare DN 2 mm è disponibile:**

- Raccordato su misura con pressa professionale
- In matasse da 20, 50, 100 e 200 metri
- In classe 1 su richiesta

**The 2 mm capillary hose is available:**

- Pre-assembled with professional crimping machine
- In 20, 50, 100 and 200 metres coils
- In class 1 upon request

### Serie/Series 070/03

EN 1736 and ISO 13971 - Class 2

**Il tubo capillare DN 4 mm è disponibile:**

- Raccordato su misura con pressa professionale
- In matasse da 50, 100 e 200 metri
- In classe 1 su richiesta

**The 4 mm capillary hose is available:**

- Pre-assembled with professional crimping machine
- In 50, 100 and 200 metres coils
- In class 1 upon request

### Tubo termoplastico capillare DN 2 mm / 2 mm Thermoplastic capillary hose

| Codice Tubo      | Colore       | Diametro Interno | Diametro Esterno | Tolleranze | Raggio Curvatura | Pressione Max Ammissibile PS | Temperatura Esercizio WT | Temperatura Min/Max Ammissibile TS | Peso   |
|------------------|--------------|------------------|------------------|------------|------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------|
| Hose Part Number | Colour       | Inner Diameter   | Outer Diameter   | Tolerances | Bending Radius   | Max Allowable Pressure PS    | Working Temperature WT   | Min/Max Allowable Temperature TS   | Weight |
| 070/01           | Nero/Black   | 2,0 mm           | 5,9 mm           | 0,1 mm     | 10 mm            | 60 bar - 870 PSI             | +120° C                  | -40° C ÷ +130° C                   | 30 g/m |
| 070/01-AZ        | Azzurro/Blue | 2,0 mm           | 5,9 mm           | 0,1 mm     | 10 mm            | 60 bar - 870 PSI             | +120° C                  | -40° C ÷ +130° C                   | 30 g/m |
| 070/01-RED       | Rosso/Red    | 2,0 mm           | 5,9 mm           | 0,1 mm     | 10 mm            | 60 bar - 870 PSI             | +120° C                  | -40° C ÷ +130° C                   | 30 g/m |



### Applicazioni/Applications:

- Collegamento di manometri e pressostati
- Connection to manometers and pressure switches

### Raccordi/Fittings:

- Disponibili anche in confezioni da 10, 25 e 50 pezzi
- Also available in 10, 25 and 50 kits packs



### Raccordi a pressare per tubo capillare DN 2 mm / Crimp fittings for 2 mm capillary hose

| Cod. raccordo<br>Fitting Code | Descrizione<br>Description                                                                                      | Dado<br>Nut                       | Filettatura<br>Thread<br>SAE J513 | Codici componenti<br>Components codes |   |                  |                  |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|---|------------------|------------------|
| RFS001<br>RFS001S             | Raccordo femmina diritto 1/4" SAE<br>Straight female fitting 1/4" SAE                                           | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0001<br>RF0001                      | + | RF0003<br>RF0114 | RF0008<br>RF0008 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS002<br>RFS002S             | Raccordo femmina diritto 1/4" SAE con depressore fisso<br>Straight female fitting 1/4" SAE with fixed depressor | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0002<br>RF0002                      | + | RF0003<br>RF0114 | RF0008<br>RF0008 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS011<br>RFS116              | Raccordo femmina 90° 1/4" SAE<br>90° female fitting 1/4" SAE                                                    | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      |                                       |   | RF0011<br>RF0116 | RF0008<br>RF0008 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS013<br>RFS117              | Raccordo a "T" con dado centrale 1/4" SAE<br>Tee fitting with central nut 1/4" SAE                              | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0013<br>RF0117                      | + | RF0008<br>RF0008 | RF0008<br>RF0008 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS014<br>RFS118              | Raccordo a "T" con dado laterale 1/4" SAE<br>Tee fitting with side nut 1/4" SAE                                 | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0014<br>RF0118                      | + | RF0008<br>RF0008 | RF0008<br>RF0008 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS012                        | Raccordo a "T" Tee fitting                                                                                      | NO NUT                            |                                   | RF0012                                | + | RF0008           | RF0008           |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS461                        | Estensione di rame metrico DN 6, lunghezza 100 mm<br>Metric copper extension OD 6 mm, 100 mm length             | NO NUT                            |                                   |                                       |   | RF0461           | RF0008           |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS464                        | Estensione di rame metrico DN 10, lunghezza 100 mm<br>Metric copper extension OD 10 mm, 100 mm length           | NO NUT                            |                                   |                                       |   | RF0464           | RF0008           |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |
| RFS452                        | Raccordo maschio diritto 1/4" SAE<br>Straight male fitting 1/4" SAE                                             | NO NUT                            | 7/16" 20 UNF                      |                                       |   | RF0452           | RF0008           |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                       |   |                  |                  |

## Tubo termoplastico capillare DN 4 mm / 4 mm Thermoplastic capillary hose

| Codice Tubo              | Colore       | Diametro Interno | Diametro Esterno | Tolleranze | Raggio Curvatura | Pressione Max Ammissibile PS | Temperatura Esercizio WT | Temperatura Min/Max Ammissibile TS | Peso   |
|--------------------------|--------------|------------------|------------------|------------|------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------|
| Hose Part Number         | Colour       | Inner Diameter   | Outer Diameter   | Tolerances | Bending Radius   | Max Allowable Pressure PS    | Working Temperature WT   | Min/Max Allowable Temperature TS   | Weight |
| 070/03                   | Nero/Black   | 4,0 mm           | 8,2 mm           | 0,1 mm     | 35 mm            | 60 bar - 870 PSI             | +120° C                  | -40° C ÷ +130° C                   | 50 g/m |
| 070/03-AZ                | Azzurro/Blue | 4,0 mm           | 8,2 mm           | 0,1 mm     | 35 mm            | 60 bar - 870 PSI             | +120° C                  | -40° C ÷ +130° C                   | 50 g/m |
| 070/03-RED               | Rosso/Red    | 4,0 mm           | 8,2 mm           | 0,1 mm     | 35 mm            | 60 bar - 870 PSI             | +120° C                  | -40° C ÷ +130° C                   | 50 g/m |
| 070/03-NH <sub>3</sub> * | Nero/Black   | 4,0 mm           | 8,2 mm           | 0,1 mm     | 35 mm            | 60 bar - 870 PSI             | +120° C                  | -40° C ÷ +130° C                   | 50 g/m |

\*Rivestimento speciale per ammoniacia/Special cover for ammonia



### Raccordi/Fittings:

- Disponibili anche in confezioni da 10, 25 e 50 pezzi
- Also available in 10, 25 and 50 kits packs

### Applicazioni/Applications:

- Collegamento di manometri, pressostati (anche di sicurezza - EN 378) e recupero olio
- Connection to manometers, pressure switches (also safety ones - EN 378) and oil return

## Raccordi a pressione per tubo capillare DN 4 mm / Crimp fittings for 4 mm capillary hose

| Cod. raccordo<br>Fitting Code | Descrizione<br>Description                                                                                      | Dado<br>Nut                       | Filettatura<br>Thread<br>SAE J513 | Codici componenti<br>Components codes                |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------|
| RFS010<br>RFS010S             | Raccordo femmina diritto 1/4" SAE<br>Straight female fitting 1/4" SAE                                           | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0010 + RF0003 + RF0009<br>RF0010 + RF0114 + RF0009 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                                      |
| RFS241<br>RFS241S             | Raccordo femmina diritto allungato 1/4" SAE<br>Straight female long fitting 1/4" SAE                            | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0241 + RF0003 + RF0009<br>RF0241 + RF0114 + RF0009 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                                      |
| RFS437<br>RFS437S             | Raccordo femmina diritto 1/4" SAE con depressore fisso<br>Straight female fitting 1/4" SAE with fixed depressor | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0437 + RF0003 + RF0009<br>RF0437 + RF0114 + RF0009 |
|                               |                                                                                                                 |                                   |                                   |                                                      |

| Cod. raccordo<br>Fitting Code | Descrizione<br>Description                                                                            | Dado<br>Nut                       | Filettatura<br>Thread<br>SAE J513 | Codici componenti<br>Components codes                |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------|
| RFS015<br>RFS115              | Raccordo femmina 90° 1/4" SAE<br>90° female fitting 1/4" SAE                                          | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0015 + RF0009<br>RF0115 + RF0009                   |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS207<br>RFS198              | Raccordo a "T" con dado centrale 1/4" SAE<br>Tee fitting with central nut 1/4" SAE                    | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0207 + RF0009 + RF0009<br>RF0198 + RF0009 + RF0009 |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS208<br>RFS199              | Raccordo a "T" con dado laterale 1/4" SAE<br>Tee fitting with side nut 1/4" SAE                       | LONG NUT 19 mm<br>SHORT NUT 16 mm | 7/16" 20 UNF                      | RF0208 + RF0009 + RF0009<br>RF0199 + RF0009 + RF0009 |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS197                        | Raccordo a "T" Tee fitting                                                                            | NO NUT                            |                                   | RF0197 + RF0009 + RF0009 + RF0009                    |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS401                        | Giunto Joint                                                                                          | NO NUT                            |                                   | RF0401 + RF0009 + RF0009                             |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS059                        | Estensione di rame metrico DN 6, lunghezza 100 mm<br>Metric copper extension OD 6 mm, 100 mm length   | NO NUT                            |                                   | RF0059 + RF0009                                      |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS171                        | Estensione di rame in pollici 1/4", lunghezza 100 mm<br>Imperial copper extension 1/4", 100 mm length | NO NUT                            |                                   | RF0171 + RF0009                                      |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS473                        | Estensione di rame metrico DN 10, lunghezza 150 mm<br>Metric copper extension OD 10 mm, 150 mm length | NO NUT                            |                                   | RF0473 + RF0009                                      |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS467                        | Raccordo maschio diritto 1/4" SAE<br>Straight male fitting 1/4" SAE                                   | NO NUT                            | 7/16" 20 UNF                      | RF0467 + RF0009                                      |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS133                        | Raccordo femmina diritto 3/8" SAE<br>Straight female fitting 3/8" SAE                                 |                                   | 5/8" 18 UNF                       | RF0133 + RF0066 + RF0009                             |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |
| RFS135                        | Raccordo femmina 90° 3/8" SAE<br>90° female fitting 3/8" SAE                                          |                                   | 5/8" 18 UNF                       | RF0135 + RF0066 + RF0009                             |
|                               |                                                                                                       |                                   |                                   |                                                      |

# Tubi termoplastici con interno liscio - classe 2 e classe 1

## Smooth bore thermoplastic hoses - class 2 and class 1

### Serie/series 070-071

EN 1736 and ISO 13971

- Il tubo è disponibile anche raccordato su misura con pressa professionale.
- **Il tubo è disponibile anche con rivestimento termico**  
\* Tubo speciale per CO<sub>2</sub> (Classe 3)
- The hose is also available pre-assembled with professional crimping machine.
- **The hose is also available with Thermal insulated cover**  
\* Special hose for CO<sub>2</sub> (Class 3)

| Codice Tubo      | Diametro Nominale | Diametro Interno | Diametro Esterno | Tolleranze | Raggio Curvatura | Pressione Max Ammissibile PS | Temperatura Esercizio WT | Temperatura Min/Max Ammissibile TS | Peso   |
|------------------|-------------------|------------------|------------------|------------|------------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------|
| Hose Part Number | Nominal Diametre  | Inner Diametre   | Outer Diametre   | Tolerances | Bending Radius   | Max Allowable Pressure PS    | Working Temperature WT   | Min/Max Allowable Temperature TS   | Weight |

#### Tubo termoplastico serie 070, CLASSE 2

Thermoplastic hose, 070 series, CLASS 2

|                             |       |         |         |         |        |                    |         |                  |         |
|-----------------------------|-------|---------|---------|---------|--------|--------------------|---------|------------------|---------|
| 070/05.50                   | 1/4"  | 4,4 mm  | 9,7 mm  | 0,1 mm  | 50 mm  | 60 bar - 870 PSI   | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 60 g/m  |
| 070/05.50-CO <sub>2</sub> * | 1/4"  | 4,4 mm  | 9,7 mm  | 0,1 mm  | 50 mm  | 120 bar - 1740 PSI | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 60 g/m  |
| 070/06.50                   | 5/16" | 6,5 mm  | 11,9 mm | 0,1 mm  | 55 mm  | 60 bar - 870 PSI   | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 100 g/m |
| 070/07.50                   | 3/8"  | 8,5 mm  | 13,9 mm | 0,15 mm | 60 mm  | 60 bar - 870 PSI   | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 120 g/m |
| 070/09.50                   | 1/2"  | 10,5 mm | 16 mm   | 0,15 mm | 80 mm  | 60 bar - 870 PSI   | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 140 g/m |
| 070/11.50                   | 5/8"  | 13,5 mm | 19,3 mm | 0,15 mm | 150 mm | 60 bar - 870 PSI   | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 180 g/m |
| 070/13.50                   | 3/4"  | 17,5 mm | 23,6 mm | 0,2 mm  | 200 mm | 60 bar - 870 PSI   | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 240 g/m |

#### Tubo termoplastico coestruso serie 071, CLASSE 1

Coextruded thermoplastic hose, 071 series, CLASS 1

|           |       |         |         |         |        |                  |         |                  |         |
|-----------|-------|---------|---------|---------|--------|------------------|---------|------------------|---------|
| 071/05.50 | 1/4"  | 4,4 mm  | 9,7 mm  | 0,1 mm  | 50 mm  | 60 bar - 870 PSI | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 60 g/m  |
| 071/06.50 | 5/16" | 6,5 mm  | 11,9 mm | 0,1 mm  | 55 mm  | 60 bar - 870 PSI | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 100 g/m |
| 071/07.50 | 3/8"  | 8,5 mm  | 13,9 mm | 0,15 mm | 60 mm  | 60 bar - 870 PSI | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 120 g/m |
| 071/09.50 | 1/2"  | 10,5 mm | 16 mm   | 0,15 mm | 80 mm  | 60 bar - 870 PSI | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 140 g/m |
| 071/11.50 | 5/8"  | 13,5 mm | 19,3 mm | 0,15 mm | 150 mm | 60 bar - 870 PSI | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 180 g/m |
| 071/13.50 | 3/4"  | 17,5 mm | 23,6 mm | 0,2 mm  | 200 mm | 60 bar - 870 PSI | +120° C | -40° C ÷ +130° C | 240 g/m |



### Raccordi SAE a pressione / SAE crimp fittings

| Codice raccordo                                                           | Tubo Hose    |             | Dimensioni tubo | Diametro tubo  | Diametro raccordo | Filettatura SAE J513 | Codici componenti |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------|-------------------|
| Fitting code                                                              | Serie Series | Codice Code | Hose dimensions | Hose size      | Fitting size      | Thread SAE J513      | Components Codes  |
| Raccordi diritti completi a pressione<br>Complete straight crimp fittings |              |             |                 |                |                   |                      |                   |
| RFS062                                                                    | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"              | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF      |
| RFS062S                                                                   | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"              | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF      |
| RFS068                                                                    | 070          | 071         | 06.50           | 6,5 X 11,9 mm  | 5/16"             | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF       |
| RFS073                                                                    | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"              | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF       |
| RFS083                                                                    | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"              | 1/2"                 | 3/4" 16 UNF       |
| RFS090                                                                    | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"              | 5/8"                 | 7/8" 14 UNF       |
| RFS096                                                                    | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"              | 3/4"                 | 1-1/16" 14 UNS    |
| Raccordi 90° completi a pressione<br>Complete 90° crimp fittings          |              |             |                 |                |                   |                      |                   |
| RFS065                                                                    | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"              | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF      |
| RFS065S                                                                   | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"              | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF      |
| RFS071                                                                    | 070          | 071         | 06.50           | 6,5 X 11,9 mm  | 5/16"             | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF       |
| RFS077                                                                    | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"              | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF       |
| RFS087                                                                    | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"              | 1/2"                 | 3/4" 16 UNF       |
| RFS093                                                                    | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"              | 5/8"                 | 7/8" 14 UNF       |
| RFS099                                                                    | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"              | 3/4"                 | 1-1/16" 14 UNS    |

- ISTRUZIONI DI RACCORDATURA da pag. 20 a 22;  
VIDEO RACCORDATURA su canale Errecinque Bologna di Youtube
- Le temperature d'esercizio possono variare in base al tipo di raccordo (vedi PERFORMANCE a pag. 23)
- Gli o-rings sono inclusi nel codice del raccordo completo, ma non in quello del raccordo sfuso

- SELF-ASSEMBLY INSTRUCTIONS from page 20 to 22;  
ASSEMBLY VIDEOS on Youtube, Errecinque Bologna channel
- The Working Temperatures may change according to the type of fitting (PERFORMANCE at page 23)
- O-rings are included in the complete fittings codes, but they are not included in the spare fitting one

# Raccordi per refrigerazione e condizionamento aria

## Refrigeration and air conditioning fittings



### Estensioni in rame a pressione / Crimp copper extensions

| Codice raccordo            | Tubo Hose    |             | Dimensioni tubo | Diametro tubo  | Descrizione estensione in rame<br>Copper extension description |                    |                  | Codici componenti |                                                       |
|----------------------------|--------------|-------------|-----------------|----------------|----------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|-------------------|-------------------------------------------------------|
| Fitting code               | Serie Series | Codice Code | Hose dimensions | Hose size      | Type                                                           | Size               | Length           | Components Codes  |                                                       |
| RFS108<br>RFS174           | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"                                                           | metric<br>imperial | OD 6 mm<br>1/4"  | 150 mm            | RF0108 + RF0061<br>RF0174 + RF0061                    |
| RFS122<br>RFS177           | 070          | 071         | 06.50           | 6,5 x 11,9 mm  | 5/16"                                                          | metric<br>imperial | OD 8 mm<br>5/16" | 150 mm            | RF0122 + RF0067<br>RF0177 + RF0067                    |
| RFS080<br>RFS180           | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"                                                           | metric<br>imperial | OD 10 mm<br>3/8" | 150 mm            | RF0080 + RF0072<br>RF0180 + RF0072                    |
| RFS101<br>RFS183           | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"                                                           | metric<br>imperial | OD 12 mm<br>1/2" | 150 mm            | RF0101 + RF0082<br>RF0183 + RF0082                    |
| RFS104<br>RFS315<br>RFS186 | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"                                                           | metric<br>imperial | OD 14 mm<br>5/8" | 150 mm            | RF0104 + RF0089<br>RF0315 + RF0089<br>RF0186 + RF0089 |
| RFS106<br>RFS189           | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"                                                           | metric<br>imperial | OD 18 mm<br>3/4" | 150 mm            | RF0106 + RF0095<br>RF0189 + RF0095                    |

### Raccordi a T / Tee Fittings

| Codice raccordo | Tubo Hose    |             | Dimensioni tubo | Diametro tubo  | Diametro SAE Dash | Codici componenti |                                     |
|-----------------|--------------|-------------|-----------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------------------------|
| Fitting code    | Serie Series | Codice Code | Hose dimensions | Hose size      | SAE Dash size     | Components Codes  |                                     |
| RAS0505A        | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"              | 04                | RA00505A + RF0061 + RF0061 + RF0061 |
| RAS0507A        | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"              | 06                | RA00507A + RF0072 + RF0072 + RF0072 |
| RAS0509A        | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"              | 08                | RA00509A + RF0082 + RF0082 + RF0082 |
| RAS0511A        | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"              | 10                | RA00511A + RF0089 + RF0089 + RF0089 |
| RAS0513A        | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"              | 12                | RA00513A + RF0095 + RF0095 + RF0095 |

### Adattatori per innesti rapidi / Adaptors for quick couplings

| Codice raccordo | Tubo<br>Hose    |                | Dimensioni<br>tubo                                                                                                                                   | Diametro<br>tubo | Filettatura<br>maschio | Filettatura femmina<br>SAE J513 | Codici componenti                                                                                    |                                                                                       |
|-----------------|-----------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Fitting code    | Serie<br>Series | Codice<br>Code | Hose<br>dimensions                                                                                                                                   | Hose size        | Male<br>thread         | Female thread<br>SAE J513       | Components Codes                                                                                     |                                                                                       |
|                 |                 |                | Adattatori maschi completi a pressione per innesti rapidi<br>Complete male adaptors for quick couplings                                              |                  |                        |                                 |                                                                                                      |                                                                                       |
| RFS200          | 070             | 071            | 05.50                                                                                                                                                | 4,4 x 9,7 mm     | 1/4"                   | M 18 x 1,5                      |  RF0200 + RF0061  |                                                                                       |
| RFS201          | 070             | 071            | 07.50                                                                                                                                                | 8,5 x 13,9 mm    | 3/8"                   | M 18 x 1,5                      |  RF0201 + RF0072 |                                                                                       |
| RFS202          |                 |                |                                                                                                                                                      |                  |                        | 7/8" 20 UNEF                    | RF0202 + RF0072                                                                                      |                                                                                       |
| RFS203          | 070             | 071            | 09.50                                                                                                                                                | 10,5 x 16 mm     | 1/2"                   | M 18 x 1,5                      | RF0203 + RF0082                                                                                      |                                                                                       |
| RFS204          |                 |                |                                                                                                                                                      |                  |                        | 7/8" 20 UNEF                    | RF0204 + RF0082                                                                                      |                                                                                       |
| RFS205          | 070             | 071            | 11.50                                                                                                                                                | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"                   | 7/8" 20 UNEF                    | RF0205 + RF0089                                                                                      |                                                                                       |
| RFS227          | 070             | 071            | 13.50                                                                                                                                                | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"                   | 1-1/4" 18 UNEF                  | RF0227 + RF0095                                                                                      |                                                                                       |
|                 |                 |                | Adattatori per collegamento tra innesti rapidi ed unità motocondensante esterna<br>Adaptors to connect quick couplings with outdoor condensing units |                  |                        |                                 |                                                                                                      |                                                                                       |
| RF0215          | 070             | 071            | 05.50                                                                                                                                                | 4,4 x 9,7 mm     | 1/4"                   | M 18 x 1,5                      | 7/16" 20 UNF                                                                                         |  |
| RF0216          | 070             | 071            | 07.50                                                                                                                                                | 8,5 x 13,9 mm    | 3/8"                   | M 18 x 1,5                      | 5/8" 18 UNF                                                                                          |                                                                                       |
| RF0217          |                 |                |                                                                                                                                                      |                  |                        | 7/8" 20 UNEF                    | 5/8" 18 UNF                                                                                          |                                                                                       |
| RF0218          | 070             | 071            | 09.50                                                                                                                                                | 10,5 x 16 mm     | 1/2"                   | M 18 x 1,5                      | 3/4" 16 UNF                                                                                          |                                                                                       |
| RF0219          |                 |                |                                                                                                                                                      |                  |                        | 7/8" 20 UNEF                    | 3/4" 16 UNF                                                                                          |                                                                                       |
| RF0220          | 070             | 071            | 11.50                                                                                                                                                | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"                   | 7/8" 20 UNEF                    | 7/8" 14 UNF                                                                                          |                                                                                       |
| RF0235          | 070             | 071            | 13.50                                                                                                                                                | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"                   | 1-1/4" 18 UNEF                  | 1-1/16" 14 UNS                                                                                       |                                                                                       |

- ISTRUZIONI DI RACCORDATURA da pag. 20 a 22;  
VIDEO RACCORDATURA su canale Errecinque Bologna di Youtube
- Le temperature d'esercizio possono variare in base al tipo di raccordo (vedi PERFORMANCE a pag. 23)
- Gli o-rings sono inclusi nel codice del raccordo completo, ma non in quello del raccordo sfuso

- SELF-ASSEMBLY INSTRUCTIONS from page 20 to 22;  
ASSEMBLY VIDEOS on Youtube, Errecinque Bologna channel
- The Working Temperatures may change according to the type of fitting (PERFORMANCE at page 23)
- O-rings are included in the complete fittings codes, but they are not included in the spare fitting one

# Raccordi per refrigerazione e condizionamento aria

## Refrigeration and air conditioning fittings

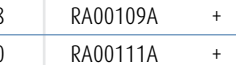
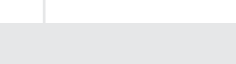
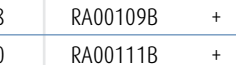
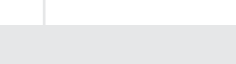
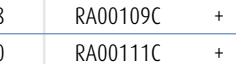
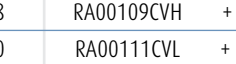
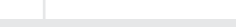
### Raccordi O-ring femmina tipo Rotalock a pressare / O-ring female crimp fittings Rotalock type

| Codice raccordo | Tubo<br>Hose                                                     |                | Dimensioni<br>tubo | Diametro<br>tubo | Filettatura | Diametro<br>SAE Dash | Codici componenti                                                                     |           |   |        |
|-----------------|------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|------------------|-------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---|--------|
| Fitting code    | Serie<br>Series                                                  | Codice<br>Code | Hose<br>dimensions | Hose size        | Thread      | SAE Dash<br>size     | Components Codes                                                                      |           |   |        |
|                 | Raccordi diritti<br>Straight fittings                            |                |                    |                  |             |                      |                                                                                       |           |   |        |
|                 |                                                                  |                |                    |                  |             |                      |    |           |   |        |
| RAS0209A        | 070                                                              | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 1" 14 UNS            | 08                                                                                    | RA00209A  | + | RF0082 |
| RAS0211A        | 070                                                              | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 1" 14 UNS            | 10                                                                                    | RA00211A  | + | RF0089 |
| RAS0213A        | 070                                                              | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1" 14 UNS            | 12                                                                                    | RA00213A  | + | RF0095 |
|                 | Raccordi 45°<br>45° fittings                                     |                |                    |                  |             |                      |                                                                                       |           |   |        |
|                 |                                                                  |                |                    |                  |             |                      |  |           |   |        |
| RAS0209B        | 070                                                              | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 1" 14 UNS            | 08                                                                                    | RA00209B  | + | RF0082 |
| RAS0211B        | 070                                                              | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 1" 14 UNS            | 10                                                                                    | RA00211B  | + | RF0089 |
| RAS0213B        | 070                                                              | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1" 14 UNS            | 12                                                                                    | RA00213B  | + | RF0095 |
|                 | Raccordi 90°<br>90° fittings                                     |                |                    |                  |             |                      |                                                                                       |           |   |        |
|                 |                                                                  |                |                    |                  |             |                      |  |           |   |        |
| RAS0209C        | 070                                                              | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 1" 14 UNS            | 08                                                                                    | RA00209C  | + | RF0082 |
| RAS0211C        | 070                                                              | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 1" 14 UNS            | 10                                                                                    | RA00211C  | + | RF0089 |
| RAS0213C        | 070                                                              | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1" 14 UNS            | 12                                                                                    | RA00213C  | + | RF0095 |
|                 | Raccordi 90° - versione compatta<br>90° fittings - short version |                |                    |                  |             |                      |                                                                                       |           |   |        |
|                 |                                                                  |                |                    |                  |             |                      |  |           |   |        |
| RAS0209CC       | 070                                                              | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 1" 14 UNS            | 08                                                                                    | RA00209CC | + | RF0082 |
| RAS0211CC       | 070                                                              | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 1" 14 UNS            | 10                                                                                    | RA00211CC | + | RF0089 |
| RAS0213CC       | 070                                                              | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1" 14 UNS            | 12                                                                                    | RA00213CC | + | RF0095 |

- ISTRUZIONI DI RACCORDATURA da pag. 20 a 22;  
VIDEO RACCORDATURA su canale Errecinque Bologna di Youtube
- Le temperature d'esercizio possono variare in base al tipo di raccordo  
(vedi PERFORMANCE a pag. 23)
- Gli o-rings sono inclusi nel codice del raccordo completo,  
ma non in quello del raccordo sfuso

- SELF-ASSEMBLY INSTRUCTIONS from page 20 to 22;  
ASSEMBLY VIDEOS on Youtube, Errecinque Bologna channel
- The Working Temperatures may change according to the type of fitting  
(PERFORMANCE at page 23)
- O-rings are included in the complete fittings codes,  
but they are not included in the spare fitting one

### Raccordi O-ring femmina a pressare / O-ring female crimp fittings

| Codice raccordo | Tubo<br>Hose                                                           |                | Dimensioni<br>tubo | Diametro<br>tubo | Filettatura | Diametro<br>SAE Dash | Codici componenti |                                                                                       |                     |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|------------------|-------------|----------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Fitting code    | Serie<br>Series                                                        | Codice<br>Code | Hose<br>dimensions | Hose size        | Thread      | SAE Dash<br>size     | Components Codes  |                                                                                       |                     |
|                 | Raccordi diritti<br>Straight fittings                                  |                |                    |                  |             |                      |                   |                                                                                       |                     |
| RAS0105A        | 070                                                                    | 071            | 05.50              | 4,4 x 9,7 mm     | 1/4"        | 7/16" 20 UNF         | 04                |    | RA00105A + RF0061   |
| RAS0107A        | 070                                                                    | 071            | 07.50              | 8,5 x 13,9 mm    | 3/8"        | 5/8" 18 UNF          | 06                |    | RA00107A + RF0072   |
| RAS0109A        | 070                                                                    | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 3/4" 16 UNF          | 08                |    | RA00109A + RF0082   |
| RAS0111A        | 070                                                                    | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 7/8" 14 UNF          | 10                |    | RA00111A + RF0089   |
| RAS0113A        | 070                                                                    | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1-1/16" 14 UNS       | 12                |   | RA00113A + RF0095   |
|                 | Raccordi 45°<br>45° fittings                                           |                |                    |                  |             |                      |                   |                                                                                       |                     |
| RAS0105B        | 070                                                                    | 071            | 05.50              | 4,4 x 9,7 mm     | 1/4"        | 7/16" 20 UNF         | 04                |  | RA00105B + RF0061   |
| RAS0107B        | 070                                                                    | 071            | 07.50              | 8,5 x 13,9 mm    | 3/8"        | 5/8" 18 UNF          | 06                |  | RA00107B + RF0072   |
| RAS0109B        | 070                                                                    | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 3/4" 16 UNF          | 08                |  | RA00109B + RF0082   |
| RAS0111B        | 070                                                                    | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 7/8" 14 UNF          | 10                |  | RA00111B + RF0089   |
| RAS0113B        | 070                                                                    | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1-1/16" 14 UNS       | 12                |  | RA00113B + RF0095   |
|                 | Raccordi 90°<br>90° fittings                                           |                |                    |                  |             |                      |                   |                                                                                       |                     |
| RAS0105C        | 070                                                                    | 071            | 05.50              | 4,4 x 9,7 mm     | 1/4"        | 7/16" 20 UNF         | 04                |  | RA00105C + RF0061   |
| RAS0107C        | 070                                                                    | 071            | 07.50              | 8,5 x 13,9 mm    | 3/8"        | 5/8" 18 UNF          | 06                |  | RA00107C + RF0072   |
| RAS0109C        | 070                                                                    | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 3/4" 16 UNF          | 08                |  | RA00109C + RF0082   |
| RAS0111C        | 070                                                                    | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 7/8" 14 UNF          | 10                |  | RA00111C + RF0089   |
| RAS0113C        | 070                                                                    | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1-1/16" 14 UNS       | 12                |  | RA00113C + RF0095   |
|                 | Raccordi 90° con valvola di carica<br>90° fittings with charging valve |                |                    |                  |             |                      |                   |                                                                                       |                     |
| RAS0107CVH      | 070                                                                    | 071            | 07.50              | 8,5 x 13,9 mm    | 3/8"        | 5/8" 18 UNF          | 06                |  | RA00107CVH + RF0072 |
| RAS0109CVH      | 070                                                                    | 071            | 09.50              | 10,5 x 16 mm     | 1/2"        | 3/4" 16 UNF          | 08                |  | RA00109CVH + RF0082 |
| RAS0111CVL      | 070                                                                    | 071            | 11.50              | 13,5 x 19,3 mm   | 5/8"        | 7/8" 14 UNF          | 10                |  | RA00111CVL + RF0089 |
| RAS0113CVL      | 070                                                                    | 071            | 13.50              | 17,5 x 23,6 mm   | 3/4"        | 1-1/16" 14 UNS       | 12                |  | RA00113CVL + RF0095 |

# Raccordi per refrigerazione e condizionamento aria

## Refrigeration and air conditioning fittings



### Raccordi femmina tenuta frontale ORS a pressione / ORS flat seal female crimp fittings

| Codice raccordo                              | Tubo<br>Hose |             | Dimensioni tubo | Diametro tubo  | Filettatura | Diametro SAE Dash | Codici componenti             |
|----------------------------------------------|--------------|-------------|-----------------|----------------|-------------|-------------------|-------------------------------|
| Fitting code                                 | Serie Series | Codice Code | Hose dimensions | Hose size      | Thread      | SAE Dash size     | Components Codes              |
| <b>Raccordi diritti</b><br>Straight fittings |              |             |                 |                |             |                   |                               |
| RAS0305A                                     | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"        | 9/16" 18 UNF      | 04 RA00305A + RF0061          |
| RAS0307A                                     | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"        | 11/16" 16 UN      | 06 RA00307A + RF0245 + RF0072 |
| RAS0309A                                     | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"        | 13/16" 16 UN      | 08 RA00309A + RF0249 + RF0082 |
| RAS0311A                                     | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"        | 1" 14 UNS         | 10 RA00311A + RF0253 + RF0089 |
| RAS0313A                                     | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"        | 1-3/16" 12 UN     | 12 RA00313A + RF0257 + RF0095 |
| <b>Raccordi 45°</b><br>45° fittings          |              |             |                 |                |             |                   |                               |
| RAS0305B                                     | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"        | 9/16" 18 UNF      | 04 RA00305B + RF0061          |
| RAS0307B                                     | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"        | 11/16" 16 UN      | 06 RA00307B + RF0245 + RF0072 |
| RAS0309B                                     | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"        | 13/16" 16 UN      | 08 RA00309B + RF0249 + RF0082 |
| RAS0311B                                     | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"        | 1" 14 UNS         | 10 RA00311B + RF0253 + RF0089 |
| RAS0313B                                     | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"        | 1-3/16" 12 UN     | 12 RA00313B + RF0257 + RF0095 |
| <b>Raccordi 90°</b><br>90° fittings          |              |             |                 |                |             |                   |                               |
| RAS0305C                                     | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"        | 9/16" 18 UNF      | 04 RA00305C + RF0061          |
| RAS0307C                                     | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"        | 11/16" 16 UN      | 06 RA00307C + RF0245 + RF0072 |
| RAS0309C                                     | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"        | 13/16" 16 UN      | 08 RA00309C + RF0249 + RF0082 |
| RAS0311C                                     | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"        | 1" 14 UNS         | 10 RA00311C + RF0253 + RF0089 |
| RAS0313C                                     | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"        | 1-3/16" 12 UN     | 12 RA00313C + RF0257 + RF0095 |

### Giunti a pressione / Crimp joints

| Codice raccordo                                                                                              | Tubo<br>Hose |             | Dimensioni tubo | Diametro tubo  | Diametro SAE Dash | Codici componenti              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------------------------|
| Fitting code                                                                                                 | Serie Series | Codice Code | Hose dimensions | Hose size      | SAE Dash size     | Components Codes               |
| <b>Versione normale</b><br>Standard version                                                                  |              |             |                 |                |                   |                                |
| RAS0405                                                                                                      | 070          | 071         | 05.50           | 4,4 x 9,7 mm   | 1/4"              | 04 RA00405 + RF0061 + RF0061   |
| RAS0407                                                                                                      | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"              | 06 RA00407 + RF0072 + RF0072   |
| RAS0409                                                                                                      | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"              | 08 RA00409 + RF0082 + RF0082   |
| RAS0411                                                                                                      | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"              | 10 RA00411 + RF0089 + RF0089   |
| RAS0413                                                                                                      | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"              | 12 RA00413 + RF0095 + RF0095   |
| <b>Giunti con valvola di carica - Alta pressione (HP)</b><br>Joints with charging valve - High Pressure (HP) |              |             |                 |                |                   |                                |
| RAS0407VH                                                                                                    | 070          | 071         | 07.50           | 8,5 x 13,9 mm  | 3/8"              | 06 RA00407VH + RF0072 + RF0072 |
| RAS0409VH                                                                                                    | 070          | 071         | 09.50           | 10,5 x 16 mm   | 1/2"              | 08 RA00409VH + RF0082 + RF0082 |
| <b>Giunti con valvola di carica - Bassa pressione (LP)</b><br>Joints with charging valve - Low Pressure (LP) |              |             |                 |                |                   |                                |
| RAS0411VL                                                                                                    | 070          | 071         | 11.50           | 13,5 x 19,3 mm | 5/8"              | 10 RA00411VL + RF0089 + RF0089 |
| RAS0413VL                                                                                                    | 070          | 071         | 13.50           | 17,5 x 23,6 mm | 3/4"              | 12 RA00413VL + RF0095 + RF0095 |

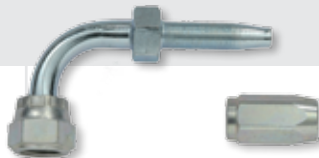
- ISTRUZIONI DI RACCORDATURA da pag. 20 a 22;  
VIDEO RACCORDATURA su canale Errecinque Bologna di Youtube
- Le temperature d'esercizio possono variare in base al tipo di raccordo (vedi PERFORMANCE a pag. 23)
- Gli o-rings sono inclusi nel codice del raccordo completo, ma non in quello del raccordo sfuso

- SELF-ASSEMBLY INSTRUCTIONS from page 20 to 22;  
ASSEMBLY VIDEOS on Youtube, Errecinque Bologna channel
- The Working Temperatures may change according to the type of fitting (PERFORMANCE at page 23)
- O-rings are included in the complete fittings codes, but they are not included in the spare fitting one

# Raccordi per refrigerazione e condizionamento aria

## Refrigeration and air conditioning fittings

### Raccordi recuperabili / Reusable fittings

| Codice raccordo | Tubo<br>Hose                                                                  |                | Dimensioni<br>tubo | Diametro<br>tubo | Diametro<br>raccordo | Filettatura<br>SAE J513                                                               | Codici componenti |   |        |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---|--------|
| Fitting code    | Serie<br>Series                                                               | Codice<br>Code | Hose<br>dimensions | Hose size        | Fitting size         | Thread<br>SAE J513                                                                    | Components Codes  |   |        |
|                 | Raccordi diritti completi recuperabili<br>Complete straight reusable fittings |                |                    |                  |                      |                                                                                       |                   |   |        |
|                 |                                                                               |                |                    |                  |                      |  |                   |   |        |
| RFAS01          | 070 071                                                                       | 03             | 4 x 8,2 mm         | 1/4"             | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF                                                                          | RFA001            | + | RF0021 |
| RFAS19          | 070 071                                                                       | 03             | 4 x 8,2 mm         | 1/4"             | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF                                                                           | RFA019            | + | RF0021 |
| RFAS03          | 070 071                                                                       | 05.50          | 4,4 x 9,7 mm       | 1/4"             | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF                                                                          | RFA003            | + | RF0027 |
| RFAS05          | 070 071                                                                       | 07.50          | 8,5 x 13,9 mm      | 3/8"             | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF                                                                           | RFA005            | + | RF0033 |
| RFAS07          | 070 071                                                                       | 09.50          | 10,5 x 16 mm       | 1/2"             | 1/2"                 | 3/4" 16 UNF                                                                           | RFA007            | + | RF0039 |
| RFAS09          | 070 071                                                                       | 11.50          | 13,5 x 19,3 mm     | 5/8"             | 5/8"                 | 7/8" 14 UNF                                                                           | RFA009            | + | RF0045 |
| RFAS11          | 070 071                                                                       | 13.50          | 17,5 x 23,6 mm     | 3/4"             | 3/4"                 | 1-1/16" 14 UNS                                                                        | RFA011            | + | RF0051 |
|                 | Raccordi 90° completi recuperabili<br>Complete 90° reusable fittings          |                |                    |                  |                      |                                                                                       |                   |   |        |
|                 |                                                                               |                |                    |                  |                      |  |                   |   |        |
| RFAS02          | 070 071                                                                       | 03             | 4 x 8,2 mm         | 1/4"             | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF                                                                          | RFA002            | + | RF0021 |
| RFAS20          | 070 071                                                                       | 03             | 4 x 8,2 mm         | 1/4"             | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF                                                                           | RFA020            | + | RF0021 |
| RFAS04          | 070 071                                                                       | 05.50          | 4,4 x 9,7 mm       | 1/4"             | 1/4"                 | 7/16" 20 UNF                                                                          | RFA004            | + | RF0027 |
| RFAS06          | 070 071                                                                       | 07.50          | 8,5 x 13,9 mm      | 3/8"             | 3/8"                 | 5/8" 18 UNF                                                                           | RFA006            | + | RF0033 |
| RFAS08          | 070 071                                                                       | 09.50          | 10,5 x 16 mm       | 1/2"             | 1/2"                 | 3/4" 16 UNF                                                                           | RFA008            | + | RF0039 |
| RFAS10          | 070 071                                                                       | 11.50          | 13,5 x 19,3 mm     | 5/8"             | 5/8"                 | 7/8" 14 UNF                                                                           | RFA010            | + | RF0045 |
| RFAS12          | 070 071                                                                       | 13.50          | 17,5 x 23,6 mm     | 3/4"             | 3/4"                 | 1-1/16" 14 UNS                                                                        | RFA012            | + | RF0051 |

# Tubo termoplastico con interno corrugato

## Corrugated bore thermoplastic hose

### Serie/series 070 - class 2

- Rivestimento in treccia d'acciaio inossidabile
- Il tubo corrugato è disponibile solo raccordato
- Stainless steel outer cover
- The hose is available only pre-assembled

| Codice Tubo         | Diametro<br>Nominale | Diametro<br>Interno | Diametro<br>Esterno | Tolleranze | Raggio<br>Curvatura | Pressione Max<br>Ammissibile PS | Temperatura<br>Esercizio WT | Temperatura Min/Max<br>Ammissibile TS | Peso     |
|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|------------|---------------------|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|----------|
| Hose Part<br>Number | Nominal<br>Diameter  | Inner<br>Diameter   | Outer<br>Diameter   | Tolerances | Bending<br>Radius   | Max Allowable<br>Pressure PS    | Working<br>Temperature WT   | Min/Max Allowable<br>Temperature TS   | Weight   |
| 070/18              | 3/4"                 | 18 mm               | 26,2 mm             | 0,2 mm     | 150 mm              | 45 bar - 653 PSI                | +120° C                     | -40° C ÷ +130° C                      | 440 g/m  |
| 070/21              | 7/8"                 | 21,4 mm             | 31,5 mm             | 0,2 mm     | 200 mm              | 45 bar - 653 PSI                | +120° C                     | -40° C ÷ +130° C                      | 520 g/m  |
| 070/28              | 1-1/8"               | 28,4 mm             | 38,8 mm             | 0,3 mm     | 250 mm              | 45 bar - 653 PSI                | +120° C                     | -40° C ÷ +130° C                      | 660 g/m  |
| 070/38              | 1-1/2"               | 38,8 mm             | 50 mm               | 0,3 mm     | 300 mm              | 45 bar - 653 PSI                | +120° C                     | -40° C ÷ +130° C                      | 1060 g/m |
| 070/50              | 2"                   | 50 mm               | 61 mm               | 0,3 mm     | 350 mm              | 45 bar - 653 PSI                | +120° C                     | -40° C ÷ +130° C                      | 1180 g/m |



### Applicazioni:

- Assorbimento vibrazioni e riduzione rumore

### Applications:

- Vibration absorption and noise reduction



• ISTRUZIONI DI RACCORDATURA da pag. 20 a 22;  
VIDEO RACCORDATURA su canale Errecinque Bologna di Youtube  
• Le temperature d'esercizio possono variare in base al tipo di raccordo  
(vedi PERFORMANCE a pag. 23)

• SELF-ASSEMBLY INSTRUCTIONS from page 20 to 22;  
ASSEMBLY VIDEOS on Youtube, Errecinque Bologna channel  
• The Working Temperatures may change according to the type of fitting  
(PERFORMANCE at page 23)

## Utensili e accessori

## Tools and accessories

**RFAT01**

Pinza manuale per capillare 2 mm  
*Hand pliers for 2 mm capillary hose*

**RF0007**

Depressore per raccordi da 1/4"  
*Depressor for 1/4" fittings*

**RFAT03**

Valigetta per capillare 2 mm  
*Suitcase for 2 mm capillary hose*

**RFAT02**

Cesoia  
*Shears*

**RFAT10**

Valigetta con vano portautensili  
*Suitcase with toolspocket*

### Guarnizioni in rame / Copper gaskets



| Codice guarnizioni di rame tronco-coniche piane<br><i>Copper gaskets code Plain type</i> | Codice guarnizioni di rame tronco-coniche ad imbuto<br><i>Copper gaskets code Trumpet type</i> | DN<br>Size |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| RF0102                                                                                   | RF0142                                                                                         | 1/4"       |
| RF0223                                                                                   | RF0194                                                                                         | 3/8"       |
| RF0224                                                                                   | RF0236                                                                                         | 1/2"       |
| RF0225                                                                                   | RF0237                                                                                         | 5/8"       |
| RF0226                                                                                   | RF0238                                                                                         | 3/4"       |

#### Suggerimenti tecnici:

• Una guarnizione di rame tra i nostri raccordi femmina e il maschio dell'impianto è sempre utile, ma è **consigliata soprattutto nel caso in cui si connettano due materiali di tipo diverso.**

#### Technical suggestions:

• A copper gasket between our female fittings and the male of the system is always useful, but it is **suggested especially when you connect two different kinds of materials.**

Utensili oleodinamici per  
raccordatura "fai da te"  
*Hydraulic crimping machines for self assembling*

**RFAT05**

Utensile oleodinamico ad azionamento  
manuale completo di custodia  
*Hydraulic crimping tool complete  
with case*

**RFAT06**

Utensile oleodinamico a batteria  
completo di tracolla,  
due batterie ricaricabili,  
caricabatteria e custodia

*Cordless hydraulic crimping tool  
complete with shoulder strap,  
two rechargeable batteries,  
battery charger and case*

Coppia matrici decagonali per presse idrauliche RFAT05 e RFAT06  
*Decagonal crimping dies for hydraulic crimping machines RFAT05 and RFAT06*



| Codice matrice<br><i>Die code</i> | Codice tubo da raccordare<br><i>Hose code to be assembled</i> | Dimensioni tubo da raccordare<br><i>Hose dimensions to be assembled</i> | DN Tubo<br><i>Hose Size</i> |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| RFAM01                            | 070/01 - 071/01                                               | 2 x 5,9 mm                                                              |                             |
| RFAM03                            | 070/03 - 071/03                                               | 4 x 8,2 mm                                                              |                             |
| RFAM05                            | 070/05 - 071/05                                               | 4,4 x 9,7 mm                                                            | 1/4"                        |
| RFAM06                            | 070/06 - 071/06                                               | 6,5 x 11,9 mm                                                           | 5/16"                       |
| RFAM07                            | 070/07 - 071/07                                               | 8,5 x 13,9 mm                                                           | 3/8"                        |
| RFAM09                            | 070/09 - 071/09                                               | 10,5 x 16 mm                                                            | 1/2"                        |
| RFAM11                            | 070/11 - 071/11                                               | 13,5 x 19,3 mm                                                          | 5/8"                        |
| RFAM13                            | 070/13 - 071/13                                               | 17,5 x 23,6 mm                                                          | 3/4"                        |

# Istruzioni di raccordatura

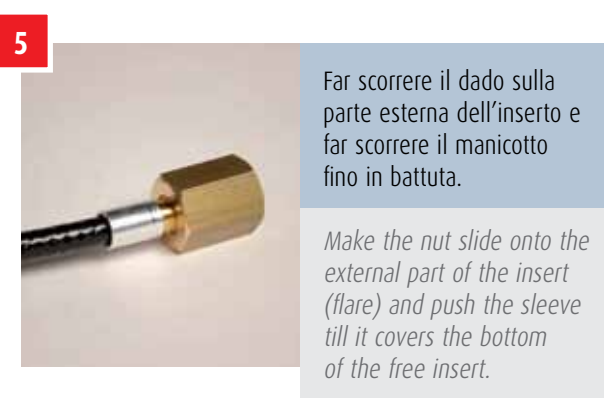
## TUBO CAPILLARE 2 MM: ISTRUZIONI PER LA RACCORDATURA MANUALE 2 MM CAPILLARY HOSE: INSTRUCTIONS FOR MANUAL ASSEMBLING

### Come regolare la pinza manuale

Assemblare un tubo e verificare che il manicotto pressato abbia un diametro medio non superiore a 7,1 mm (solo uno dei quattro diametri può arrivare a misurare 7,3 mm). In caso contrario, regolare la camma della pinza e riprovare a raccordare fino ad ottenere una perfetta raccordatura.

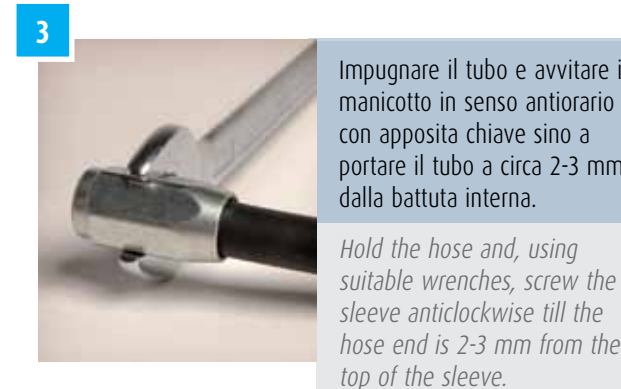
### How to regulate hand pliers

Assemble one hose and check that the average diameter of the crimped sleeve is 7,1 mm (just one of the four diameters can be maximum 7,3 mm). If not, regulate the cam till the sleeve is perfectly crimped.



# Instructions for assembling

## TUBI CON INTERNO LISCIO SERIE 070 e 071: RACCORDATURA MANUALE CON RACCORDI RECUPERABILI SMOOTH BORE HOSES SERIES 070 AND 071: INSTRUCTIONS FOR MANUAL ASSEMBLING WITH REUSABLE FITTINGS



# Istruzioni di raccordatura

# Instructions for assembling



## TUBI CON INTERNO LISCIO SERIE 070 e 071: RACCORDATURA CON UTENSILE OLEODINAMICO AD AZIONAMENTO MANUALE O A BATTERIA

SMOOTH BORE HOSES SERIES 070 AND 071: INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLING WITH CORDLESS HYDRAULIC MANUAL OR ELECTRIC CRIMPING MACHINE

1



Inserire la boccola fino in battuta sull'estremità del tubo da raccordare.

*Put the sleeve onto the hose part to be assembled and position the sleeve in line with the hose end.*

2



Infilare gli o-rings nelle apposite sedi, se previsto dal tipo di inserto.

*Whenever the inserts are provided with proper grooves, slide the o-rings into them.*

3



Infilare il dado sul raccordo e poi introdurre l'inserto nel tubo fino in battuta.

*Slide the nut onto the insert; then push the insert inside the hose all way down.*

4



Far scorrere la boccola sul tubo fino al raggiungimento della scanalatura di aggancio dell'inserto.

*Slide the sleeve onto the hose till it reaches the hook groove of the insert.*

5



Posizionare il manicotto in corrispondenza della fine del morsetto e procedere con la raccordatura.

*Assemble the hose by positioning the sleeve in line with the end of the crimping die.*

6



Per rendere più sicura la tenuta, ripetere l'operazione di raccordatura ruotando il manicotto di due o tre lati.

*For a safer assembling, repeat the crimping turning two or three sides of the crimped sleeve.*

### Attenzione

Prima di procedere con la raccordatura, leggere attentamente le istruzioni in dotazione con l'utensile e non pressare prima di aver montato la matrice relativa al tubo da raccordare.

### Warning

Before proceeding to assemble, please, read carefully the instructions provided together with the crimping machine and do not crimp before setting the crimping dies.

## performance

## PRESTAZIONE DEI TUBI TERMOPLASTICI A SECONDA DELLA TIPOLOGIA DI RACCORDATURA THERMOPLASTIC HOSE PERFORMANCES ACCORDING TO THE TYPE OF ASSEMBLING.

|                                                  |                |
|--------------------------------------------------|----------------|
| • TS (temperature minime e massime ammissibili): | -40° ÷ +130° C |
| • WT (temperature minime e massime di lavoro):   | -40° ÷ +120° C |
| • PS (pressione massima ammissibile):            | 60 bar         |

|                                                |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| • TS (minimum/maximum allowable temperatures): | -40° ÷ +266° F |
| • WT (working temperatures):                   | -40° ÷ +248° F |
| • PS (maximum allowable pressure):             | 870 PSI        |

Prestazioni tubi termoplastici raccordati con pressa professionale (secondo ISO 13971- EN 1736)

*Thermoplastic hose performance, according to ISO 13971 and EN 1736, when assembled with professional crimping machines*

|                                                  |                |
|--------------------------------------------------|----------------|
| • TS (temperature minime e massime ammissibili): | -40° ÷ +110° C |
| • WT (temperature minime e massime di lavoro):   | -40° ÷ +100° C |
| • PS (pressione massima ammissibile):            | 60 bar         |

|                                                |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| • TS (minimum/maximum allowable temperatures): | -40° ÷ +230° F |
| • WT (working temperatures):                   | -40° ÷ +212° F |
| • PS (maximum allowable pressure):             | 870 PSI        |

Prestazioni tubi termoplastici raccordati con pressa portatile (secondo ISO 13971- EN 1736)

*Thermoplastic hose performance, when assembled with portable crimping machine, according to ISO 13971 and EN 1736*

|                                                  |               |
|--------------------------------------------------|---------------|
| • TS (temperature minime e massime ammissibili): | -30° ÷ +90° C |
| • WT (temperature minime e massime di lavoro):   | -30° ÷ +80° C |
| • PS (pressione massima ammissibile):            | 60 bar        |

|                                                |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| • TS (minimum/maximum allowable temperatures): | -22° ÷ +194° F |
| • WT (working temperatures):                   | -22° ÷ +176° F |
| • PS (maximum allowable pressure):             | 870 PSI        |

Prestazioni tubi termoplastici assemblati con raccordi recuperabili (secondo ISO 13971- EN 1736)

*Thermoplastic hose performance, when assembled with reusable fittings, according to ISO 13971 and EN 1736*





**Bologna plant:** via Cimarosa, 55  
40033 Casalecchio di Reno (BO) - Italy  
Tel. +39 051 6133358 - Fax +39 051 6112028  
[infobologna@errecinque.it](mailto:infobologna@errecinque.it)